

**Medicare Cov Kev Pab Tshiab Txog Kev Them Nqi Tshuaj Uas Sau Los Yuav Pib Lub
Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2006**

MUAJ KEV PAB THIAB COV LUS QHIA:

Hu 1-800-MEDICARE * Cov neeg uas siv TTY, hu 1-877-486-2048

Koj tseem hu tau rau HICAP ib tug neeg pab tawm tswv yim ntawm tus xov tooj 1-800-434-0222.

Pib lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2006, txoj kev pab koj them nqi tshuaj yuav hloov.

Koj yuav tsum nyob hauv Medicare ib qho kev pab them cov nqi tshuaj uas sau los yuav es thiaj li tau kev pab them rau koj cov tshuaj uas kws kho mob sau los yuav.

☐ MEDI-CAL YUAV TSIIS THEM RAU KOJ COV TSHUAJ UAS SAU LOS YUAV NTXIV LAWM ☐

Yog hais tias koj nyob hauv Medi-Cal thiab Medicare qhov uas tsis tau them ib tug nqi, koj yuav cia li tau kev pab yam tshaj los ntawm Medicare los pab koj them koj cov nqi them (premiums) thiab cov nqi uas rho tawm (deductibles) rau tag nrho xyoo 2006. Koj yuav them ib tug nqi koom them (copayment) li ntawm \$1 txog \$5 rau ib qho tshuaj twg uas sau los yuav uas koj tau. Yog hais tias koj nyob hauv ib qho chaw tu cov neeg muaj mob ntev heev, koj yuav tsis tau them dab tsi li.

Thaum lub Kaum Hli Ntuj, cov kev pab them cov nqi tshuaj uas sau los yuav yuav pib muab tshaj tawm. Medicare yuav cia li muab koj tso rau hauv ib qho kev pab them nqi thiab yuav xa ib daim ntawv uas muaj cov lus qhia rau koj txog koj cov kev pab them nqi tshuaj. Yog hais tias koj tsuas tau kev pab them koj cov nqi Medicare xwb, ces koj yuav tsum tau koom hauv ib qho kev pab them cov nqi tshuaj uas sau los yuav pib lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 2006. Pib lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 15, 2005, koj yuav hloov tau los sis koom tau hauv cov kev pab them nqi tshuaj yog hais tias koj hu rau qhov chaw muab kev pab them nqi uas koj xav koom rau thiab lawv yuav pab koj. Khaws tag nrho koj cov ntawv qhia tso rau ib qho chaw.

Yog xav tau kev pab xaiv Medicare ib qho kev pab them cov nqi tshuaj uas sau los yuav:

- Nug koj qhov chaw muab tshuaj seb lawv txais cov kev pab them nqi twg.
- Nrog koj tus kws kho mob tham txog seb qhov kev pab them nqi twg yog qhov uas zoo tshaj rau cov tshuaj noj uas sau los yuav.
- Hu rau Medicare HICAP ib tug neeg tawm tswv ntawm tus xov tooj 1-800-434-0222. Tus neeg tawm tswv yim yuav pab tau koj xaiv Medicare ib qho kev pab them nqi tshuaj.

Yog hais tias koj nyob hauv Medicare Advantage Plan (HMO), koj yuav tau koj cov tshuaj los ntawm qhov kev pab them nqi tshuaj ntawv los sis ib qho kev pab them nqi uas muaj ntsis zoo li ntawv. Medicare yuav xa ib daim ntawv rau koj hais txog koj qhov kev pab tshiab txog kev them nqi tshuaj.

Yog hais tias koj tau kev pab them nqi tshuaj los ntawm ib qho kev pab them nqi kho mob tom hauj lwm los sis ntawm cov nyiaj tseg cia tom hauj lwm rau thaum laus (pension), hu rau koj tus tswv hauj lwm los sis tus neeg saib xyuas cov nyiaj tseg cia tom hauj lwm rau thaum laus yog xav paub ntiv seb qhov kev hloov no yuav muaj feem dab tsi rau koj.

Yuav muaj kev pab yam tshaj (tseem hu ua Kev Pab Rau Cov Neeg Tau Nyiaj Tsawg)

Yog hais tias koj tau Medi-Cal nrog kev sib koom them nqi thiab koj *muaj txaus* li qhov kev sib koom them nqi ntawv tsis hais lub hlis twg pib lub 3/1/05 txog 12/31/05, ces koj yuav cia li tau kev pab yam tshaj rau tag nrho xyoo 2006. Tseem yuav cia li muab koj tso rau hauv Medicare ib qho kev pab them nqi tshuaj uas sau los yuav thiab.

Yog hais tias koj tau Medi-Cal nrog kev sib koom them nqi thiab koj *tsis muaj txaus* li qhov kev sib koom them nqi ntawv, ces koj yuav tsum tau hu rau Medicare qhov kev pab them nqi tshuaj uas koj xaiv. Koj thov tau kev pab yam tshaj hauv xov tooj uas hu rau Social Security ntawm tus xov tooj 1-800-772-1213, los sis thov hauv Internet ntawm: www.socialsecurity.gov.



HMO NG